



28.9.2012

PRANEŠIMAS NARIAMS

Tema: Peticija Nr. 0354/2009 dėl Pirėjo uosto administracijos (OLP) ir jos statuso pagal Graikijos įstatymą Nr. 2688/1999, kurią pateikė Graikijos pilietis P. K. laivybos bendrovės „Maīstrali“ vardu

1. Peticijos santrauka

Peticijos pateikėjas atkreipia dėmesį į tai, kad Pirėjo uosto administracija (OLP), anksčiau buvusi valstybinė organizacija, pagal Graikijos įstatymą Nr. 2688/1999 buvo pertvarkyta į akcinę bendrovę (OLP AE.) „bendrojo intereso tikslams įgyvendinti ir skirtą tarnauti viešajam interesui“. Peticijos pateikėjas skundžiasi, kad ši akcinė bendrovė toliau naudojasi lengvatomis, kurias ji turėjo būdama valstybine organizacija, tarp jų galimybė atgauti skolas pagal Valstybės pajamų surinkimo kodeksą (KEDE). Šiuo tikslu peticijos pateikėjas nurodo bylą, susijusią su žvejybos laivo konfiskavimu, kuri, jo nuomone, akivaizdžiai rodo, kad bendrovė užima monopolinę padėtį, o tai prieštarauja ES principams, todėl jis ragina Europos Parlamentą imtis spęsti šį klausimą.

2. Priiartinumas

Paskelbta priimtina 2009 m. birželio 19 d. Komisijos buvo paprašyta suteikti informaciją (pagal Darbo tvarkos taisyklių 202 straipsnio 6 dalį).

3. Komisijos atsakymas, gautas 2009 m. rugsėjo 25 d.

„Pirėjo uosto administracija įsteigta 1950 m. kaip viešoji įstaiga, veikianti viešojo intereso labui vadinamajame Nepaprastosios padėties įstatyme Nr. 1559/1950 nustatytais sąlygomis. Jai suteiktos tokios pat lengvatos, kaip ir valstybinei organizacijai.

1999 m. Pirėjo uosto administracija pertvarkyta į pagal prekybos teisę reglamentuojamą bendrovę ir tuo pačiu metu, vadovaujantis Įstatymu Nr. 2688/1999, jai suteiktas akcinės

bendrovės, veikiančios siekiant naudoti visuomenei ir viešojo intereso labui, statusas. Atsižvelgdama į šiuos pokyčius ir vadovaudamasi minėtu įstatymu, ši bendrovė ir toliau galėjo naudoti minėtame 1950 m. Nepaprastosios padėties įstatyme numatytais pranašumais (pvz., mokėti tik pajamų mokesčių) ir kitomis valstybinių įstaigų turimomis lengvatomis, įskaitant išimtines sąlygas susigrąžinant skolas.

Peticijos pateikėjo nuomone, šios lengvatos neturėtų būti suteikiamos komerciniam subjektui, nes jos turi įtakos konkurencijai ir kenkia mokesčių mokėtojams.

Peticijos pateikėjas pateikia šį atvejį nagrinėti Europos Parlamentui, prašydamas, kad šis klausimas būtų perduotas tinkamai ES institucijai.

2009 m. liepos 14 d. Komisija pradėjo oficialią tyrimo procedūrą dėl valstybės pagalbos infrastruktūros plėtrai Pirėjo uoste¹. Akivaizdu, kad peticijos pateikėjas šiuo atveju yra suinteresuotoji šalis, todėl bus atsižvelgta į jo pateiktas pastabas.

Be to, Komisija taip pat prašys Graikijos valdžios institucijų suteikti informaciją tais klausimais, kuriuos iškėlė peticijos pateikėjas, bet kurie neįtraukti į šiuo metu vykdomą tyrimo procedūrą, ir remdamasi valdžios institucijų pateiktu atsakymu priims sprendimą dėl būsimų veiksmų. Komisija praneš apie tai Parlamentui.

Siekiant pateikti išsamią informaciją, reikėtų atkreipti dėmesį į tai, kad tokiai bendrovei suteikiamos lengvatos savaime neprieštarauja Sutarties 86 straipsniui. Peticijoje nėra jokių duomenų, kurie įrodytų, jog buvo imtasi veiksmų, prieštaraujančių Sutarties 82 straipsniui, kuriame draudžiama piktnaudžiauti dominuojančia padėtimi.“

4. Komisijos atsakymas, gautas 2010 m. lapkričio 10 d.

„Klausimas buvo sprendžiamas valstybės pagalbos stebėsenos priemonėmis, kurias užtikrina Komisija. Šiuo atžvilgiu Komisija ragino peticijos pateikėją, kaip suinteresuotąją trečiąją šalį, pagal oficialią 2009 m. liepos 14 d. Komisijos pradėtą tyrimo procedūrą pateikti pastabas dėl valstybės pagalbos Pirėjo uosto administracijos infrastruktūros plėtrai². Tačiau peticijos pateikėjas pastabų dėl šios bylos neatsiuntė.

Komisija paprašė Graikijos valdžios institucijų suteikti informaciją tais klausimais, kuriuos iškėlė peticijos pateikėjas, bet kurie neįtraukti į šiuo metu vykdomą tyrimo procedūrą, t. y. dėl OLP galimybės atgauti skolas pagal KEDE, kuri buvo suteikta 2010 m. pirmąjį pusmetį.

Remdamasi Graikijos valdžios institucijų pateikta informacija apie OLP suteiktą galimybę atgauti skolas pagal KEDE, šiame etape Komisija negali nustatyti, kad skiriant valstybės

¹ Žr. spaudos pranešimą šioje interneto svetainėje:
<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/09/1132&type=HTML&aged=0&language=EN&guilanguage=en> Oficialiajame leidinyje dar nepaskelbtas sprendimas.

² Žr. spaudos pranešimą šioje interneto svetainėje:
<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/09/1132&type=HTML&aged=0&language=EN&guilanguage=en>, OL L 245, 2009 10 13, p. 21. Komisija iš dalies baigė tyrimą (žr. 2009 m. gruodžio 18 d. patvirtintą Komisijos sprendimą C 21/2009 šiose interneto svetainėse:
http://ec.europa.eu/competition/state_aid/register/ii/doc/C-21-2009-WLAL-el-18.12.2009.pdf (graikų k.),
http://ec.europa.eu/competition/state_aid/register/ii/doc/C-21-2009-WLWL-en-18.12.2009.pdf (anglų k.)).

išteklų OLP suteiktas išskirtinis pranašumas, dėl kurio būtų arba galėtų būti iškraipoma konkurencija ir daromas poveikis prekybai tarp valstybių narių. Visų pirma Komisija nenustatė jokių valstybės lėšų pervedimų. Todėl ji neturi pagrindo manyti, kad peticijos pateikėjo nurodytomis priemonėmis teikiama kokia nors valstybės pagalba pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 107 straipsnio 1 dalį.

Kruopščiai išanalizavusi peticiją ir remdamasi Graikijos valdžios institucijų suteikta informacija, Komisija mano, kad OLP suteikta galimybė atgauti skolas pagal KEDE nėra valstybės pagalba pagal SESV 107 straipsnio 1 dalį. Tačiau Komisija ir toliau tirs, ar OLP gauna naudos iš mokesčių lengvatų, kurios gali būti laikomos valstybės pagalba.“

5. Papildomas Komisijos atsakymas (REV II), gautas 2012 m. rugsėjo 28 d.

„Savo ankstesniame 2010 m. lapkričio 10 d. atsakyme Komisija nusprendė, kad nėra pagrindo manyti, jog priemonės, kurias nurodo peticijos pateikėjas, t. y. OLP suteikta galimybė atgauti skolas pagal Valstybės pajamų surinkimo kodeksą (KEDE) ir taikyti atitinkamas priverstines skolų gražinimo procedūras, prilygsta Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 107 straipsnio 1 punkte apibrėžtai valstybės pagalbai. Ypač Komisija pabrėžė, kad remiantis Graikijos valdžios institucijų pateikta informacija apie OLP suteiktą galimybę atgauti skolas pagal KEDE nebuvo įmanoma nustatyti, kad skiriant valstybės išteklių OLP suteiktas išskirtinis pranašumas, dėl kurio buvo arba galėjo būti iškraipyta konkurencija ir buvo padarytas poveikis prekybai tarp valstybių narių. Visų pirma Komisija nenustatė, kad valstybės lėšos buvo pervestos. Tačiau Komisija taip pabrėžė, kad ir toliau tirs, ar OLP gauna naudos iš mokesčių lengvatų, kurios gali būti laikomos valstybės pagalba.

Kalbant apie peticijos pateikėjo nurodytas priemones, Komisija ir toliau remsis pirmiau atliktu vertinimu, jeigu nebus pateikta naujos informacijos. Be to, remiantis Komisijos turima informacija, nėra pagrindo manyti, kad suteikus OLP galimybę atgauti skolas pagal KEDE buvo pažeistos kurios nors kitos ES konkurencijos taisyklės.

Šiuo metu Komisija neturi galutinės informacijos, ar OLP gauna naudos iš mokesčių lengvatų, kurios gali būti laikomos valstybės pagalba. Komisija ir toliau stebės, ar OLP teikiama kokia nors nesuderinama pagalba ir prireikus imsis atitinkamų veiksmų pagal 1999 m. kovo 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr°659/1999, nustatantį išsamias EB Sutarties 93 straipsnio taikymo taisykles¹ Komisija toliau pažymi, kad bet kokios OLP gaunamos mokesčių lengvatos niekaip nesusiję su peticijos pateikėjo iškeltais klausimais.

Komisija neturi galutinės informacijos, ar OLP gavo mokesčių lengvatų, kurios laikomos valstybės pagalba. Vis dėlto Komisija ir toliau stebės su šiuo klausimu susijusią veiklą ir prireikus imsis atitinkamų veiksmų. Taip pat Komisija pažymi, kad bet kokios OLP gaunamos mokesčių lengvatos niekaip nesusiję su peticijos pateikėjo iškeltais klausimais.“

¹ OL L 83, 1999 3 27, p. 1.